

# 奧巴馬十一月中旬訪華

## 美新任駐華大使洪博培抵京履新

【本報訊】新任美國駐中國大使洪博培二十二日表示，美國總統奧巴馬將於十一月中旬訪問北京，這將是奧巴馬任內首度到中國進行官方訪問。中美兩國仍未公布奧巴馬的確實到訪日期，但預料他會在新加坡出席亞太經合組織首腦非正式峰會後，訪問包括中國等多個亞洲國家。

綜合《中國日報》及外報報導，洪博培二十二日下午攜夫人及全家出現在中國媒體面前，他說：「今年年底，在總統與中國領導人會晤後，我希望，我有信心，中美關係在年底會變得前所未有的牢固。」

在接下來的幾周時間裡，洪博培將同中國政府的主要官員以及企業和社區的領導人會面，向他們介紹自己並聆聽對於塑造中美關係的問題和事件的看法。

洪博培並表示，在未來的歲月中，中國將在應對亞洲和世界面臨的所有重要挑戰中發揮關鍵作用。美國準備在所有問題上與中國接觸，以解決這些共同的挑戰。

洪博培會說流利的漢語，熟悉中國文化。在記者見面會上，洪博培用流利的中文說道：「中國人常說，家庭快樂則天下太平，我的家庭很快樂，也真誠希望太平洋兩岸的家庭都快樂，這樣我們兩國就能共享和平與繁榮。」

現年四十九歲的洪博培是個溫和派的共和黨人。奧巴馬今年五月提名他為新任駐華大使後，得到了美國國會兩黨的一致贊同。他於十一日卸任猶他州州長職務，並宣誓就任美國駐華大使。他曾先後擔任美國商務部部長助理幫辦、美駐新加坡大使，成為美國近一百年來最年輕的駐外大使。

中國大陸研究中美關係的學者認為，新任的大使能不能從前任的經歷中總結經驗，在中美關係的危機階段做出果斷決定，加強同中方的溝通，並且考慮中國民間情緒避免局勢失控，是洪博培將會遇到的挑戰。



洪博培和他的中國女兒楊樂意 (中新社)



洪博培22日在北京美國駐華大使官邸接受眾多媒體採訪 (中新社)

## 陳德銘洪博培相見歡

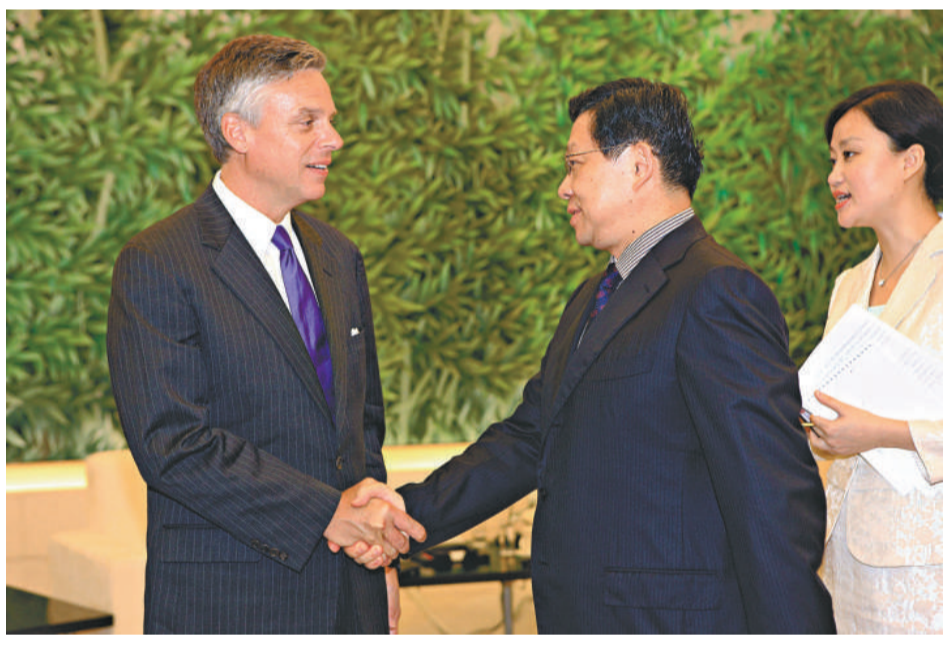
【本報訊】商務部部長陳德銘二十二日在北京與剛履新的美國新任駐華大使洪博培舉行會談。陳德銘對洪博培出任駐華大使表示歡迎，希望他充分利用在國際經貿領域內的豐富經驗，繼續為中美兩國經貿關係的發展做出積極貢獻。

據商務部網站介紹，陳德銘表示，中美建交三十年來，兩國關係不斷向前發展，中美已互為最重要的經貿夥伴。今年以來，雙方高層交往頻繁，兩國不久前成功舉行首輪中美戰略與經濟對話，年內雙方領導人還將在多個場合會晤，相信這將有利於推動中美互利的進一步發展。在當前世界經濟面臨困難的情況下，恪守G20承諾，反對貿易保護主義措施是當務之急，這有利於世界各國經濟的盡早復蘇。

洪博培表示，非常榮幸在上任第一天即與中國商務部部長舉行會談。美國政府十分重視與中國的經貿關係，願與中方一起反對貿易保護主義措施。

雙方就中美共同關注的經貿問題交換了意見。

► 商務部部長陳德銘（中）22日在北京會見美國新任駐華大使洪博培（左）（新華社）



### 特稿

## 言行盡顯濃郁中國風

【本報訊】據中新社北京二十二日消息：新任美國駐華大使洪博培22日會見中國媒體時說，「昨晚我帶着一個幸福的美國家庭來到北京，發現北京每天都這麼漂亮，很高興能在這樣的環境中開始我的中國之旅。」

媒體見面會上，洪博培帶著妻子瑪麗凱耶，三個女兒瑪麗安妮、楊樂意、阿莎出現在美國大使官邸前的花園裡，向媒體介紹起了自己的家庭。

女兒楊樂意是在揚州領養的孩子，今年九歲，繫着兩根麻繩花辮。「人人都說揚州出美女，我女兒一看就很美。」洪博培頗為自豪地提到，楊樂意將從後天起學習中文，盡快融入中國文化。

最小的女兒阿莎是洪博培在印度領養的孩子，「她在北京第一次吃得到地道的川菜」。三歲的阿莎每隔一會兒就用漢語說句「你好」，一臉淘氣，逗樂了現場記者。

二十四歲的大女兒瑪麗安妮彈得一手好鋼琴，洪博培拍拍女兒肩膀，說出一句：「她可是現在還沒有男朋友啊。」引得現場一片哄笑。

大使夫人瑪麗凱耶最後代表全家發表感言，「在中國的生活即將開始，我們全家都非常興奮。」

### 官邸裝修偏愛中國元素

十幾分鐘的到任講話後，洪博培帶記者參觀了大使官邸。官邸內部的陳設處處體現中國傳統文化元素。牆上隨處可見中國古代字畫，多以田園風光為主。一張古董家具上描畫了「柴門聞犬吠，風雪夜歸人」的場面，八仙桌、藤椅擺放在客廳的中央。

整套整套的中國瓷器茶具、杯盞分布在官邸內的紅牆上，而餐廳的屏風上則雕刻着梅、蘭、竹，另有兩三道士在山間撫琴，小童在旁聽書。

大女兒瑪麗安妮為大家現場彈奏一曲拉赫瑪尼諾夫的《音畫練習曲》，博得一片掌聲。



美國新任駐華大使洪博培22日在北京美國大使館新聞處舉行到任媒體會。洪博培發表了履新感言並介紹了自己的家人。圖中前排為洪博培在印度收養的女兒阿莎、中排左一為洪博培、左二為在中國揚州收養的女兒楊樂意、後排左一為大女兒瑪麗安妮、左二為妻子瑪麗凱耶 (中新社)

## 外國駐華領事館進入「擴張期」

【本報訊】今年以來，泰國、韓國，然後是美國——在半年多的時間內，這些國家駐廣州領事館先後宣布了大規模的新館舍建築計劃。

據新華社報導，剛剛抵達廣州履新一個月的美國駐廣州總領事高來恩二十一日接受記者採訪時表示，美國廣州總領事館的新館預計工程總投資為二點六億美元，佔地三公頃，奠基儀式將於今年秋天舉行，計劃在二〇一二年或二〇一三年完工。

他說，廣州新領館的建設不僅體現中美關係的重要性，同時反映了兩國在新世紀所共同面對的廣泛問題。

廣東省外事辦公室領事處處長羅軍說，作為以製造業和對外出口貿易聞名全球的珠三角核心城市，廣州近兩年來已成為外國在中國設領增長最快的地區。

## 中美將領就對台軍售爭辯

【本報訊】據BBC報導：中美軍方高層將領在北京會面，中方再次批評美國向台灣售武損害中國利益，並指責美國勢利。中國解放軍總參謀長陳炳德是在北京八一大樓會見了到訪的美國陸軍參謀長凱西，期間對美方作出上述批評。

中國與美國去年年底因為華盛頓向台北出售武器而中斷了軍事交流，北京到今年六月底才與華盛頓恢復防務磋商。

這次也是美國十二年來首次派出陸軍參謀長訪問中國。

陳炳德在八月二十日的會面上說：「我們需要合作的時候，你們就同我們很友好；我們不需要合作的時候，有時真覺得，做一些呢，傷害中國人民感情的事情。」「我們感到……我們不能這樣合作，我們應該真誠的、友善的合作。」

陳炳德說，美國對台售武損害中國的核心利益，也影響了兩軍關係健康發展。美方應尊重中方的核心利益，妥善處理分歧和敏感問題，為深化兩軍合作創造條件。

凱西馬上要求回應。他說：「如果我們從『我們之間有問題，而有問題的是你』這樣的一個點開始的話，那就很難建立長久的關係。」

凱西說，華盛頓理解北京在台灣問題上的立場，但中美雙方都應互相理解。

凱西續稱，美中兩軍保持強勁的關係，符合兩國的根本利益，也有利於地區和世界的和平與安全。願與中方共同努力，繼續推動兩軍關係的發展。

## 中國企業跟進調查「洋賄賂」

【本報訊】江蘇核電有限公司負責人二十二日表示，近期從媒體獲悉美國控制組件有限公司(CCI)向包括該公司在內的中國公司行賄的信息後，已展開調查。

據新華社南京二十二日消息：美國司法部日前披露，CCI承認從1998年到2007年間，為獲得商業合同，曾向約36個國家的公營和私營企業的職員、政府官員行賄，獲得了約4650萬美元的利潤。

根據美國司法部文件及CCI一名高管的認罪書，涉及此次「賄賂事件」的中國公司包括多家國有大公司。

CCI一名前高管的認罪書說，在2003年3月到2007年8月期間，他通過公司僱員和各地代理商，向包括中國在內的超過7個國家的國企官員行賄。通過行賄，這位高管承認共獲得500萬美元的利潤。

目前，涉及此案的中國公司已有多家作出回應。其中中石油公司表示，公司正就事件進行調查，希望社會各界給予時間，目前沒有相關信息可以披露。中海油表示，已對全系統自2002年至2009年與該公司及其代理商發生業務往來的情況進行全面的調查核實。截至目前，未發現公司內部人員收受CCI及其代理商的商業賄賂。

而被美方提及的東方電氣股份有限公司表示，通過排查核實，截至目前，集團所屬各單位在向CCI公司的採購業務中，沒有發現有違反相關制度的行為，也沒有發現相關人員有接受商業賄賂的行為。

另外幾家中國公司也表示，正在就此事進行調查，待有結果後會對外公開。

國資委對此事高度重視，已成立調查組就此事進行調查，並正密切關注調查進展情況。



隨著新中國成立六十周年的臨近，北京22日啓動二級巡邏防控工作，整合各類安保力量加強街頭巡邏 (新華社)

## 黃明升任公安部副部長

【本報記者馬浩亮北京二十二日電】去年11月由江蘇省公安廳長調任公安部部長助理的黃明，履新不到一年再獲升遷，於近日升任公安部副部長。

8月21日，黃明陪同中央政法委書記周永康，國務院委員兼公安部部長孟建柱在人民大會堂會見公安英烈家屬代表，公安部網站顯示黃明的職務已變為「公安部黨委委員、副部長」。這是他以前第一次參加公開活動。

現年51歲的黃明，自1982年至2008年，在江蘇省公安廳工作長達26年，由普通科員幹起，歷任省公安廳政治部宣傳處長、《警方》雜誌主編、政治部副主任、省交巡警總隊總隊長、公安廳副廳長、武警江蘇省邊防總隊第一政委等職。2003年4月，黃明出任江蘇省公安廳長兼武警江蘇省總隊第一政委，2006年12月升任江蘇省省長助理，仍兼公安廳長。2008年11月，黃明調任公安部部長助理兼辦公廳主任，一級警監警銜。

政情分析人士稱，黃明是目前公安部領導層中最年輕的一位。畢業於江蘇公安專科學校，屬科班出身，曾在政工、交警、邊防等崗位工作，經驗豐富，是其屢獲重用的原因。